

**Tracteurs 7630, 7730,
7830 et 7930
(n° de série 035000—)
Édition nord-américaine C1**

LIVRET D'ENTRETIEN

**Tracteurs 7630, 7730, 7830 et 7930 (n° de
série 035000—) Édition nord-américaine**

OMRE325993 ÉDITION C1 (FRENCH)

John Deere Waterloo Works
LITHO IN U.S.A.



DCY



OMRE325993

Introduction

Introduction

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT LIVRET afin de pouvoir utiliser et entretenir correctement la machine. Dans le cas contraire, des dommages corporels ou matériels pourraient en résulter. Ce livret et les autocollants de sécurité de la machine sont éventuellement disponibles dans d'autres langues (consulter le concessionnaire John Deere pour passer commande).

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner même en cas de revente.

LES MESURES données dans cette publication sont exprimées en unités métriques et dans leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de fixation appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

LE CÔTÉ DROIT ET LE CÔTÉ GAUCHE sont déterminés en regardant dans le sens du déplacement en marche avant.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION à l'une des sections "Caractéristiques" ou "Numéros de série". Noter correctement toutes les positions pour faciliter les recherches en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée qui sera conservée dans un endroit sûr.

LA GARANTIE fait partie du programme de soutien John Deere destiné aux clients qui utilisent et entretiennent

leur matériel tel que décrit dans ce livret. Les conditions de garantie dont bénéficie cette machine figurent sur le certificat de garantie remis par le concessionnaire.

Cette garantie donne l'assurance que John Deere reprendra ses matériels, s'il s'avère qu'ils sont défectueux, pendant la période de garantie. Dans certains cas, John Deere fournit en outre des colis d'adaptation, souvent gratuits, même lorsque le matériel n'est plus couvert par la garantie. Toute utilisation abusive ou modification visant à dépasser les performances spécifiées par le constructeur annulera la garantie et pourra faire perdre le bénéfice des colis d'adaptation. L'augmentation du tarage de la pompe d'injection au-delà des limites spécifiées par le constructeur ou toute autre manœuvre visant à accroître la puissance moteur entraînera la perte immédiate du bénéfice de la garantie.

La garantie DU FABRICANT DES PNEUS fournis avec la machine peut ne pas être valable hors des États-Unis.

Ce tracteur est conçu uniquement pour être utilisé habituellement à des fins agricoles ou en relation avec des travaux de la terre. Toute autre utilisation est contraire à l'usage prévu. Le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation non conforme, les risques devant en être supportés uniquement par l'utilisateur. Un usage conforme à celui défini ci-dessus suppose l'observation des règles d'utilisation, d'entretien et de remise en état stipulées par le constructeur.



RXA0081700—UN—30NOV05

OU1092A,0000386 -28-19NOV08-1/1

Marques commerciales

Marques commerciales	
AccuDepth™	Marque commerciale de Deere & Company
ActiveSeat™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoLoad™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoPowr™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoPowr™/IVT™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoQuad II™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoQuad PLUS™	Marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac™	Marque commerciale de Deere & Company
Avdel™	Marque commerciale de Avdel UK Limited
ClimaTrak™	Marque commerciale de Deere & Company
ComfortGard™	Marque commerciale de Deere & Company
ComfortGard Deluxe™	Marque commerciale de Deere & Company
Accoudoir CommandARM™	Marque commerciale de Deere & Company
CommandCenter™	Marque commerciale de Deere & Company
COOL-GARD™	Marque commerciale de Deere & Company
COOL-GARD II™	Marque commerciale de Deere & Company
CoolScan™	Marque commerciale de Deere & Company
CoolScan PLUS™	Marque commerciale de Deere & Company
Deere™	Marque commerciale de Deere & Company
FieldCruise™	Marque commerciale de Deere & Company
Field Doc™	Marque commerciale de Deere & Company
Field Office™	Marque commerciale de Deere & Company
GreenStar™	Marque commerciale de Deere & Company
ILS™	Marque commerciale de Deere & Company
Hy-Gard™	Marque commerciale de Deere & Company
iTEC™	Marque commerciale de Deere & Company
iTEC Pro™	Marque commerciale de Deere & Company
IVT™	Marque commerciale de Deere & Company
IVT Selector™	Marque commerciale de Deere & Company
JLink™	Marque commerciale de Deere & Company
JDOffice™	Marque commerciale de Deere & Company
John Deere™	Marque commerciale de Deere & Company
Oilscan™	Marque commerciale de Deere & Company
Parallel Tracking™	Marque commerciale de Deere & Company
Plus-50™	Marque commerciale de Deere & Company
PowerTech™	Marque commerciale de Deere & Company
PowerTech Plus™	Marque commerciale de Deere & Company
PowerZero™ (immobilisation)	Marque commerciale de Deere & Company
PowrQuad™	Marque commerciale de Deere & Company
PowrQuad PLUS™	Marque commerciale de Deere & Company
Système Row-Trak™	Marque commerciale de Deere & Company
Service ADVISOR™	Marque commerciale de Deere & Company
SERVICEGARD™	Marque commerciale de Deere & Company
StarFire™	Marque commerciale de Deere & Company
StarFire iTC™	Marque commerciale de Deere & Company
StellarSupport™	Marque commerciale de Deere & Company
TLS™	Marque commerciale de Deere & Company
TouchSet™	Marque commerciale de Deere & Company
Triple Link Suspension™	Marque commerciale de Deere & Company
Vari-Cool™	Marque commerciale de Deere & Company

RX33672,0000DEE -28-25MAY10-1/1

Caractéristiques — Références rapides

CAPACITÉS (approximatives):

Réservoir de carburant sans marche-pied côté droit.....	390 l (103 gal)
Réservoir de carburant avec marche-pied côté droit.....	356 l (94 gal)
Circuit de refroidissement	29,3 l (31.1 qt)
Carter d'embellage avec filtre	26 l (27.5 qt)
Transmission/circuit hydraulique	140 l (37 gal)
Huile pour prise de force avant	8 l (8.5 qt)
Pont avant	
Carter d'essieu	14,4 l (15.2 qt)
Moyeux de roue standard	1,9 l (2 qt)
Moyeux de roue pour essieu renforcé	3,8 l (4 qt)
<i>Voir la section Caractéristiques pour toute autre caractéristique</i>	

OU1092A,00000F9 -28-14OCT10-1/1

Se procurer les compléments d'information

De temps à autre, des informations nouvelles ou mises à jour seront disponibles après l'impression des manuels. En vue de leur diffusion, celles-ci sont rassemblées dans des suppléments et jointes aux documents de la machine.

Ces compléments d'information s'intitulent généralement:

- Instructions
- Notice de montage
- Supplément

Avant de lire le livret d'entretien pour la première fois, examiner la documentation fournie avec la machine pour

voir si des suppléments ont été ajoutés. Si c'est le cas, prendre connaissance de ces informations pour identifier les procédures d'utilisation concernées ou modifiées par les nouvelles instructions. Prêter une attention particulière aux mises en garde intitulées "ATTENTION" et "IMPORTANT", qui concernent la sécurité de l'opérateur et autres employés, ainsi que la sécurité d'utilisation de la machine.

Quand les livrets d'entretien sont révisés, les informations supplémentaires y sont directement incorporées, ce qui rend les suppléments inutiles.

OUMX005,00015A7 -28-16DEC08-1/1

Table des matières

Page	Page		
Sécurité	05-1	Régulateur de vitesse de travail FieldCruise™ (certains modèles).....	16-8
Consignes de sécurité — Autocollants		Gestion intelligente de la puissance (suivant équipement).....	16-9
Remplacement des autocollants de sécurité manquants ou endommagés	10-1	Réglages	16-11
Consignes de sécurité		Réglage du rétro-éclairage de jour et de nuit, réglage du contraste de l'affichage ..	16-12
Montant d'angle gauche de la cabine	10-2	Réglage de la vitesse d'engagement de la PDF arrière.....	16-13
Montant d'angle de cabine, côté droit	10-3	Sélection de l'outil.....	16-14
Autocollant de sécurité		Sélection des unités et de la langue.....	16-15
Externes (avant).....	10-4	Diagnostics	16-16
À l'extérieur (côté gauche).....	10-5	Réglage de l'horloge.....	16-17
Consignes de sécurité		Réglage de la périodicité d'alarme d'entretien	16-18
Externes (Arrière).....	10-6	Réglage du débit des distributeurs auxiliaires V et VI — Distributeurs électrohydrauliques latéraux (tracteurs avec distributeurs auxiliaires mécaniques arrière uniquement)	16-19
Externes (Arrière).....	10-7	Activation/désactivation du levier multifonction (suivant équipement) (distributeurs auxiliaires arrière III et IV)	16-20
Commandes et instruments		Calibrage de la vitesse du véhicule (manuel)...	16-21
Console avant.....	15-1	Calibrage de la vitesse du véhicule (automatique).....	16-22
Contacteur d'allumage.....	15-1	Remise à zéro de la valeur en % du patinage des roues.....	16-23
Moniteur de la console d'angle	15-2	Système de contrôle des accessoires (IMS)—Description et affichage	16-24
Témoin d'ARRÊT, témoin de nécessité d'entretien et témoin d'informations	15-3	Fonctionnement.....	16-25
Témoins et indicateurs numériques.....	15-5	Fonctions apprises	16-29
Console latérale.....	15-6	Fonctions	
Identification des interrupteurs	15-7	Dispositif d'attelage	16-29
Commandes et témoins du panneau de commande TouchSet	15-7	Transmission à variation continue (IVT).....	16-30
Console de sélection droite — Boîte PowrQuad Plus™ ou AutoQuad Plus™	15-8	Fonctions IMS — Boîtes PowrQuad Plus et AutoQuad Plus	16-30
Commande de l'accoudeur CommandARM™—Boîte IVT	15-9	Distributeurs sélectifs	16-31
Commande électrohydraulique à levier unique (certains modèles).....	15-9	Pont avant	16-31
Commande monolevier mécanique (certains modèles).....	15-10	PDF	16-32
Pédale d'accélérateur (certains modèles)	15-10	Blocage du différentiel.....	16-32
Blocage du différentiel.....	15-10	Abandon	16-33
Interrupteurs externes de commande de l'attelage arrière	15-11	Effacement d'une séquence	16-33
Interrupteur de relevage/abaissement de l'attelage avant—Externe (certains modèles).....	15-11		
CommandCenter™			
Panneau CommandCenter™	16-1		
Écran divisé			
Affichage	16-2		

Suite voir page suivante

*Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques
contenues dans la présente publication sont à jour au moment de
la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans
notification toute modification jugée appropriée.*

COPYRIGHT © 2011
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual

	Page		Page
Éclairage		Système de direction assistée	
Identification des feux principaux/pro-		AutoTrac (certains modèles)	25-23
jecteurs et témoins du Command-		Supports de montage des moniteurs.....	25-24
Center	20-1	Utilisation des rétroviseurs électriques	
Programmation des feux principaux et		(certains modèles).....	25-25
des projecteurs.....	20-3	Positionnement du marchepied et de	
Clignotants et feux de route/croisement	20-5	la main courante.....	25-26
Utiliser les équipements d'éclairage et		Suspension à bielle triple (TLS II).....	25-27
de signalisation de sécurité.....	20-6		
Utilisation des feux de détresse et des		Rodage	
feux de déplacement d'extrémité	20-7	Vérifications de rodage.....	30-1
Gyrophare (suivant équipement).....	20-8		
Prise à sept bornes.....	20-9	Fonctionnement du moteur	
		Circuit d'alimentation du moteur et	
Plate-forme de conduite		puissance nominale	35-1
Éviter tout contact avec des produits		Démarrage du moteur	35-1
chimiques agricoles.....	25-1	Démarrage par temps froid	
Issue de secours	25-1	35-2
Réglage du siège		Fonctionnement du moteur.....	35-3
Siège Personal-Posture	25-2	Arrêt du moteur.....	35-3
Siège ComfortCommand.....	25-3	Redémarrage du moteur tombé en	
Réglage ActiveSeat™	25-4	panne de carburant.....	35-3
Interrupteur de chauffage du siège en cuir.....	25-5	Réduction de la consommation de carburant.....	35-3
Utilisation des ceintures de sécurité.....	25-6	Utilisation des dispositifs de chauffage	
Capteur de présence du conducteur	25-6	auxiliaires (certains modèles).....	35-6
Réglage de la position de l'accoudoir		Utilisation d'une batterie d'appoint ou	
CommandARM™	25-7	d'un chargeur	35-7
Fonctionnement du chauffage, du			
dégivrage et de la climatisation de		Boîte de vitesses PowrQuad Plus/AutoQuad Plus	
cabine (équipement standard)	25-7	Description de la transmission et des	
Utilisation du système ClimaTrak™		commandes.....	40-1
(ATC) (certains modèles)	25-9	Fonctionnement de la boîte de vitesses	40-2
Fonctionnement de l'essuie-glace et du		Réglage du rapport des vitesses	
lave-glace du pare-brise (certains		préréglées marche AR / AV	
modèles)	25-10	(AutoQuad uniquement).....	40-4
Fonctionnement de l'essuie-glace et		Activation/désactivation du passage	
du lave-glace de la vitre arrière		des rapports en douceur (SoftShift)	40-5
(certains modèles).....	25-10	Points de consigne pour le passage	
Réglage du volant et de la colonne de		automatique des vitesses	
direction.....	25-11	(AutoQuad Plus uniquement).....	40-6
Utilisation du klaxon.....	25-11	Réglage du rapport maximum	
Utilisation de la radio avec ou sans		(AutoQuad Plus uniquement).....	40-7
lecteur de disques compacts.....	25-12	Utilisation du mode de secours (retour	
Réglage de l'alarme et de l'heure.....	25-14	à l'atelier).....	40-8
Installation de la radio bande entreprise et de l'antenne			
.....	25-15	Boîte de vitesses IVT™	
Utilisation du bureau mobile		Description de la transmission et des	
FieldCruise™ (certains modèles).....	25-16	commandes.....	42-1
Utilisation du siège d'instructeur		Grille de sélection de la commande de	
(certains modèles).....	25-16	l'inverseur du côté gauche	42-2
Utilisation des prises électriques	25-17	Grille de sélection de la commande	
Prise multiple auxiliaire.....	25-18	d'inverseur du côté droit.....	42-3
Pont avant mécanique (4RM).....	25-19	Moniteur de la console d'angle et écran	
Configuration du tracteur pour		CommandCenter.....	42-4
l'utilisation du GPS/radar.....	25-20	Fonctionnement de la transmission.....	42-5
Console GreenStar™	25-21	Programmation des vitesses préréglées	42-7
Connexions du système GreenStar™	25-22	Vitesses préréglées—Consignes et exemples ...	42-8

Suite voir page suivante

	Page		Page
Préréglage des vitesses en fonction des conditions de charge	42-9	Branchement/débranchement des flexibles hydrauliques—Distributeur central ou à l'avant du tracteur (certains modèles).....	55-3
Utilisation du mode de vitesse rampante.....	42-9	Raccordements hydrauliques des accessoires ..	55-4
Réglage du rapport des vitesses préréglées marche AR / AV.....	42-10	Raccord de retour du moteur hydraulique et kits de drain de carter	55-5
Utilisation des pédales de frein individuelles	42-11	Kit d'aide au relevage à commande à levier unique pour accessoire	55-6
Sélecteur IVT		Circuit hydraulique à détection de charge (raccord pour accessoire)	
Consignes	42-11	Utilisation.....	55-7
Exemples	42-12	Exemples	55-8
Réglage des options IVT	42-13	Utilisation d'un outil exigeant une grande quantité d'huile.....	55-10
Fonctionnement en pente dans des conditions glissantes.....	42-15	Raccord de semoirs à grain ou de semoirs pneumatiques	55-11
Utilisation du mode de secours (retour à l'atelier).....	42-15	Raccordement du moteur avec drain de carter-moteur	55-12
Freins		Branchement du raccord de rétraction de distributeur auxiliaire et du retour moteur auxiliaire	55-13
Freins.....	45-1	Raccordement du semoir avec moteur d'aspiration et conduite de retour au distributeur auxiliaire utilisant l'embout de retour du moteur	55-14
Freins hydrauliques de remorque.....	45-2	Raccordement d'un semoir intégral avec aide au relevage fonctionnant en parallèle avec le distributeur d'attelage	55-15
Freins pneumatiques de remorque.....	45-3	Raccordement d'un semoir intégral avec aide au relevage, vérins d'attelage commandés par distributeur auxiliaire en parallèle avec l'aide au relevage	55-16
Relevage		Circuit hydraulique—Distrib. aux. commandés par manette	
Identification des commandes et des contacteurs de l'attelage	50-1	Réchauffage du circuit de transmission/hydraulique	
Affichage du levier d'attelage - Réglage de la profondeur et du verrouillage/amortissement	50-3	Distributeur auxiliaire actionné par levier	60-1
Réglage de la limite de hauteur de l'attelage	50-5	Distributeurs auxiliaires	60-2
Réglage de la vitesse de descente de l'attelage.....	50-5	Réglage de la vitesse de vérin ou du fonctionnement du moteur	60-3
Réglage du contrôle d'effort/de position	50-6	Définitions des symboles des distributeurs sélectifs.....	60-4
Utilisation de la commande de position	50-6	Fonctionnement du cran d'arrêt du levier de distributeur sélectif.....	60-4
Utilisation du contrôle d'effort	50-7	Utilisation du chargeur à l'aide du distributeur sélectif	60-4
Réglage du taux de réponse de l'antipatinage ...	50-8	Réglage de la pression de déclenchement des crans d'arrêt.....	60-5
Utilisation de la position flottante	50-9	Verrous de transport	
Contacteurs de commande à distance du relevage	50-9	Leviers des distributeurs sélectifs	60-5
Utilisation de l'abaissement manuel	50-10	Positions de levier de distributeur sélectif	
Composants	50-10	Point mort.....	60-6
Utilisation de cales stabilisatrices	50-11	Extension	60-6
Utilisation des blocs de butée.....	50-12	Rétraction.....	60-6
Bielle centrale		Flotteur	60-7
Positionnement	50-13	Commande mécanique à levier unique (certains modèles).....	60-7
Barre de poussée			
Centrage	50-13		
Commande hydraulique	50-14		
Réglage des bielles de relevage	50-15		
Changement du flottement latéral	50-15		
Utilisation des tirants télescopiques (certains modèles).....	50-16		
Conversion de l'attelage—Accouplement rapide convertible	50-17		
Utilisation de l'attelage avant (certains modèles)	50-18		
Raccords hydrauliques			
Flexibles hydrauliques - Arrière du tracteur			
Branchement.....	55-1		
Déconnexion	55-2		

Suite voir page suivante

Page	Page
Circuit hydraulique—Commandes TouchSet™	
Réchauffage du circuit de transmission/hydraulique	
Commandes TouchSet.....	65-1
Distributeurs sélectifs	65-2
Commandes et témoins/indicateurs	
TouchSet™	65-3
Calcul de la demande totale de débit	65-4
Réglage du débit des distributeurs auxiliaires	65-5
Réglage du minutage du cran	65-6
Utilisation des leviers de commande	
des distributeurs sélectifs	65-7
Positions de levier de distributeur sélectif	
Point mort	65-8
Extension	65-8
Cran d'arrêt d'extension	65-9
Rétraction	65-9
Cran d'arrêt de rétraction	65-9
Flottement	65-10
Levier multifonction électrohydraulique	
(suivant équipement).....	65-11
Contrôle de position d'outil TouchSet	
Fonctionnement	65-12
Test de fonctionnement du contrôle de	
position	65-13
Barre d'attelage et prise de force	
Barre d'attelage	
Respect des limites de charge	70-1
Flèche	
Longueur de réglage	70-2
Barre d'attelage	
Réglage latéral	70-3
Utilisation de la chape	70-3
PDF	
Attelage de l'accessoire	70-6
Utilisation de la protection de la PDF arrière	
PDF de type 1 et 2	70-7
Type 3	70-8
Utilisation de la prise de force arrière	
avant ou arrière	70-9
Utilisation de la PDF arrière à trois	
régimes (certains modèles—7630 et	
7730)	70-10
Régime moteur correct	70-10
Utilisation de l'arbre de PDF correct	
(7830 et 7930)	70-11
Changement de l'arbre de sortie réversible de la PDF	
PDF type 1 et 2 (7630 et 7730)	70-12
Changement de l'embout réversible d'arbre de prise de	
force	
Type 3, 2 régimes	70-13
Position du levier de mode de PDF	
arrière (certains modèles)	70-14
Lestage pour des performances optimales	
Consignes générales	75-1
Lestage en fonction de la puissance de	
la PDF	75-2
Contrôle du sautellement des roues	
(tracteurs avec pont avant)	75-2
Charge maximale par roue	75-3
Calcul du lest pour des performances	
optimales	75-4
Feuille de préparation pour calculer les	
modifications de lestage	75-6
Tableaux de poids des tracteurs non lestés	75-7
Installation des masses Quik-Tatch™	75-10
Utilisation des masses de roues arrière	75-11
Utilisation des codes d'outil	75-12
Codes d'outil	75-13
Poids approximatif ajouté à l'essieu	
arrière avec outils montés sur attelage	75-14
Ajout de lest à l'arrière pour chargeur frontal ...	75-14
Guide de lestage	75-15
Mesure (manuelle) du patinage des roues	75-16
Calcul du lestage maximum	75-17
Utilisation de lestage liquide	75-18
Lestage liquide — Pneus avant	75-19
Lestage liquide — Pneus arrière	75-20
Roues, pneumatiques et voies—Pneus avant	
Monter les pneus avec précaution	78-1
Appariement des pneus	78-2
Consignes de pression de gonflage des pneus ..	78-3
Pressions de gonflage des pneus (2 roues	
motrices)	78-3
Pressions recommandées pour les pneus avant	
Groupe 41	78-4
Groupe 42	78-4
Groupe 42	78-5
Groupe 43	78-6
Groupe 43	78-7
Essieu avant non moteur	
Réglage	78-8
Serrage des boulons de roue et d'essieu	78-8
Vérification du pincement	78-9
Réglage du pincement	78-9
Réglages de voie -- Standard	78-10
Réglage de la voie -- Avec extensions	78-11
Pont avant	
Serrage des boulons de roue	78-12
Vérification du pincement	78-13
Réglage du pincement	78-13
Réglage de la position des butées de	
braquage	78-14
Identification du type de jante	78-15
Réglages des roues	
Huit positions	78-16
Seize positions	78-18
Réglages des ailes du pont avant	
Ailes pivotantes Deluxe	78-19
Réglages des pneus avant, des ailes et	
des butées de direction sur tracteurs	

Suite voir page suivante

Page	Page		
avec pont avant et TLS—Avec ailes pivotantes ou sans ailes.....	78-20	Gazole	90-6
Roues, pneumatiques et voies—Pneus arrière		Remplissage du réservoir de carburant.....	90-7
Monter les pneus avec précaution.....	80-1	Huile moteur John Deere Break-In Plus™	90-7
Appariement des pneus.....	80-2	Huile pour moteur diesel.....	90-8
Consignes de pression de gonflage des pneus ..	80-3	Périodicité d'entretien pour l'huile moteur et les filtres—Moteurs Tier 3 et phase III A.....	90-9
Pressions recommandées pour les pneus arrière		Filtres à huile	90-9
Groupe 46	80-4	Liquide de refroidissement pour moteurs diesel fortement chargés.....	90-10
Groupe 46	80-5	Additif John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER pour liquide de refroidissement COOL-GARD II.....	90-11
Groupe 47	80-6	Utilisation en climat chaud.....	90-11
Groupe 47	80-7	Périodicité des vidanges de liquide de refroidissement pour moteur diesel.....	90-12
Groupe 48	80-8	Informations supplémentaires concernant les liquides de refroidissement pour moteurs diesel et l'additif John Deere COOL-GARD™ II COOLANT EXTENDER ..	90-13
Groupe 48	80-9	Contrôle du liquide de refroidissement pour moteur diesel	90-14
Installation de la roue motrice arrière sur le moyeu en fonte.....	80-10	OILSCAN™ et COOLSCAN™	90-15
Installation des roues arrière en acier sur le moyeu d'entraînement ou le moyeu double.....	80-11	Huile de transmission/hydraulique.....	90-16
Identification du type de jante.....	80-12	Recalibrage de la transmission	90-16
Réglage des roues arrière à seize positions ..	80-13	Huile pour carter de pont avant et moyeu de roue	90-17
Réglage et serrage des roues motrices arrière		Huile de transmission	90-18
Moyeux en fonte standard.....	80-14	Graisse	90-18
Support de serrage des roues—DFRW219 ou JDG10741	80-15	Mélanges de lubrifiants.....	90-19
Consignes concernant les roues, pneus et voies arrière.....	80-16	Autres lubrifiants et lubrifiants synthétiques	90-19
Réglages de voie des roues motrices simples arrière		Stockage des lubrifiants	90-19
Roues en acier	80-17		
Réglages de voie, roues motrices arrière simples			
Roues en fonte.....	80-18		
Réglages de la voie des roues jumelées arrière			
Roues acier	80-19		
Roues en fonte.....	80-23		
Réglages de voie des roues jumelées arrière pour culture en rangs			
Roues en acier	80-26		
Roues en fonte.....	80-27		
Utilisation de roues jumelées à crampons.....	80-28		
Transport			
Conduite du tracteur sur route.....	85-1		
Traction de charges.....	85-2		
Chaîne de sûreté.....	85-3		
Remorquage du tracteur.....	85-4		
Desserrage du frein de stationnement (boîte IVT)	85-7		
Désembourbage d'une machine.....	85-8		
Transport sur véhicule de remorquage.....	85-9		
Ingrédients			
Gazole	90-1		
Capacité de lubrification du gazole.....	90-1		
Manipulation et stockage du gazole	90-2		
Biodiesel.....	90-3		
Contrôle du gazole	90-4		
Mesures visant à limiter les effets du temps froid sur les moteurs diesel	90-5		
		Lubrification et entretiens périodiques	
		Respect des intervalles d'entretien.....	95-1
		Tableaux de périodicité d'entretien Tous les jours ou toutes les 10/100/250 heures.....	95-1
		Tableaux des intervalles d'entretien 500 heures/750 heures/1000 heures, tous les ans/1500 heures.....	95-2
		Tableau des intervalles d'entretien—2000 heures/4500 heures	95-2
		Entretien général et inspection	
		Ouverture du capot.....	100-1
		Dépose du ou des panneaux latéraux du moteur	100-2
		Accès aux batteries	100-2
		Utilisation des nettoyeurs haute pression.....	100-2
		Utilisation de l'air comprimé.....	100-3
		Nettoyage du compartiment moteur	100-3
		Nettoyage du radiateur et du refroidisseur/condenseur d'huile	100-3
		Contrôle du circuit de climatisation.....	100-5
		Remplacement de la courroie du ventilateur	100-6

Suite voir page suivante

Page	Page		
Purge des freins hydrauliques de remorque (certains modèles)	100-7	Remplacement du filtre de transmission	110-2
Défense de modifier le circuit de carburant	100-7	Remplacement du filtre à huile hydraulique	110-3
Ne pas ouvrir le circuit d'alimentation sous haute pression	100-8	Lubrification et entretien—Toutes les 250 heures	
Vidange de l'eau du filtre à carburant	100-8	Lubrification de l'essieu	
Rinçage du séparateur d'eau optionnel (suivant équipement)	100-9	Pont avant mécanique	115-1
Nettoyage de l'élément filtrant du séparateur eau/carburant optionnel (suivant équipement)	100-10	Suspension à triple bras (TLS II) (suivant équipement)	115-2
Purge du circuit de carburant	100-11	Lubrification du pont avant mécanique et du joint de cardan d'essieu TLS	115-3
Lubrification et entretien—Tous les jours/toutes les 10 h		Lubrification de l'essieu	
Contrôle du niveau d'huile moteur	105-1	Roues non motrices (2RM)	115-4
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement (vase d'expansion du liquide de refroidissement)	105-1	Entretien des roulements de roue avant	115-4
Vidange du séparateur d'eau	105-2	Prise de force avant et arrière (suivant équipement)	
Contrôle du niveau d'huile de transmission/hydraulique	105-2	Lubrification de l'arbre	115-5
Lubrification de l'essieu		Lubrification de l'attelage avant (certains modèles)	115-5
Pont avant mécanique	105-3	Boulon de roue	
Suspension à triple bras (TLS II) (suivant équipement)	105-4	Contrôle	115-5
Lubrification du pont avant mécanique et du joint de cardan d'essieu TLS	105-5	Contrôle du circuit d'admission d'air du moteur (colliers desserrés)	115-6
Lubrification de l'essieu		Vidange de l'huile moteur et changement du filtre	115-6
Roues non motrices (2RM)	105-6	Contrôle et remplacement des filtres à air de la cabine	115-7
Entretien des roulements de roue avant	105-6	Batteries	115-8
Vidange du réservoir d'air de frein pneumatique de remorque (certains modèles)	105-7	Vidange du carter du réservoir de carburant	115-9
Composants de l'attelage	105-7	Contrôle du circuit de sécurité au démarrage	
Inspection des pneus	105-7	PQ+ et AQ+	115-9
Prise de force avant et arrière (suivant équipement)		IVT	115-10
Lubrification de l'arbre	105-8	Contrôle de la position de STATIONNEMENT de la transmission	115-11
Lubrification de l'attelage avant (certains modèles)	105-8	Vérification des freins	115-12
Boulon de roue		PDF avant (certains modèles)	
Contrôle	105-8	Vérification du niveau d'huile	115-12
Capteur radar		Carter d'essieu de pont avant	
Nettoyage du radar	105-9	Vérification du niveau d'huile	115-13
Lubrification et entretien—Après les 100 premières heures		Moyeu de roue de pont avant	
Boulon de roue		Vérification du niveau d'huile	115-13
Contrôle	110-1	Capteur radar	
Contrôle du circuit d'admission d'air du moteur (colliers desserrés)	110-1	Nettoyage du radar	115-14
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement (réservoir de désaération) ..	110-1	Lubrification et entretien—Toutes les 500 heures	
Vidange de l'huile moteur et changement du filtre	110-2	Remplacement du filtre à carburant	120-1
Remplacement du filtre à huile de prise de force avant	110-2	Remplacement du filtre du séparateur d'eau	120-1
		Lubrification et entretien—Toutes les 750 heures	
		Remplacement du filtre à huile de prise de force avant	125-1
		Remplacement du filtre de transmission	125-1
		Remplacement du filtre à huile hydraulique	125-1
		Entretien du circuit d'admission d'air et du préfiltre	125-2
		Contrôle du liquide de refroidissement	125-3
		Nettoyage du filtre de l'évent du réservoir de carburant	125-3
		Nettoyage du filtre de l'évent de l'essieu du pont avant	125-4

Suite voir page suivante

Page	Page
Lubrification et entretien—Toute les 1000 h/une fois par an	
Remplacement des filtres à air primaire et secondaire du moteur 130-1	Remplacement des ampoules D.H.I. des feux de route (suivant équipement)..... 155-8
Contrôle et remplacement des filtres à air de la cabine 130-2	Réglage des phares 155-9
Inspection des ceintures de sécurité 130-3	Remplacement des ampoules du projecteur de ceinture avant, du pavillon (avant, arrière et côté) ou de l'aile arrière..... 155-10
Batteries 130-4	Remplacement des ampoules des feux de détresse du pavillon 155-10
Lubrification et entretien—Toutes les 1500 heures	Remplacement des ampoules des feux stop/arrière 155-11
Huile de transmission/hydraulique	Remplacement de l'ampoule d'éclairage des instruments et de l'affichage 155-11
Vidange 135-1	Remplacement de l'ampoule du plafonnier 155-11
Moyeu de roue de pont avant	Remplacement de l'ampoule du feu d'avertissement d'extrémité (certains modèles)..... 155-12
Changement de l'huile 135-2	Remplacement du projecteur du chargeur (certains modèles) 155-12
Cartier d'essieu de pont avant	
Changement de l'huile 135-3	Pannes et remèdes
Bague d'arbre de support de barre de traction .. 135-3	Moteur 160-1
Inspection du tendeur de courroie de ventilateur..... 135-4	Transmission 160-4
PDF avant (certains modèles)	Système hydraulique 160-5
Changement de l'huile 135-6	Freins..... 160-6
Entretien des roulements de roue avant..... 135-6	Attelage 160-7
Pression de charge de l'accumulateur 135-6	Distributeurs sélectifs 160-9
Lubrification et entretien—Toutes les 2000 heures	Contrôle de position..... 160-10
Jeu des soupapes du moteur 140-1	Circuit électrique..... 160-11
Poulie de damper du vilebrequin du moteur.... 140-1	Poste de conduite..... 160-13
Amortisseur de torsion du volant moteur..... 140-1	Utilisation du tracteur..... 160-14
Joint de cardan de l'arbre d'entraînement 140-1	
Vidange, rinçage et remplissage du circuit de refroidissement 140-2	Codes de diagnostic
Lubrification et entretien—Toutes les 4500 h/tous les 5 ans	Codes de diagnostic—Introduction..... 165-1
Poulie de damper du vilebrequin du moteur.... 145-1	Codes de diagnostic du contrôleur d'accoudeur (ACU)..... 165-2
Amortisseur de torsion du volant moteur..... 145-1	Codes de diagnostic du contrôleur du siège Active Seat (ASU)..... 165-4
Joint de cardan de l'arbre d'entraînement 145-1	Codes de diagnostic de l'affichage ClimaTrak (ATC) — Certains modèles 165-4
Entretien—Installation électrique	Codes de diagnostic du contrôleur des freins (BRC) 165-5
Section de l'installation électrique -	Codes de diagnostic du contrôleur de cabine (CAB)..... 165-6
Introduction 155-1	Codes de diagnostic du contrôleur central (CCU) 165-7
Fusibles et relais..... 155-1	Codes de diagnostic du tableau électrique central de cabine (CLC)..... 165-9
Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques 155-3	Codes de diagnostic du contrôleur du moteur (ECU) 165-10
Propreté des connecteurs des contrôleurs électroniques 155-3	Codes de diagnostic du contrôleur du relevage (HCU) 165-14
Sécurité de la manipulation des ampoules halogènes 155-4	Codes de diagnostic du contrôleur d'instruments (ICU) 165-15
Remplacement des ampoules des projecteurs de la calandre avant —	Codes de diagnostic du contrôleur de PDF avant (PTP)..... 165-16
Éclairage standard 155-4	
Remplacement des ampoules des feux de conduite (certains modèles) 155-5	
Précautions à respecter pour la manipulation des ampoules HID 155-7	

Suite voir page suivante

Page	Page		
Codes de diagnostic du contrôleur transmission IVT (PTI)	165-17	Registre des opérations d'entretien, 4500 heures ou cinq ans.....	185-3
Codes de diagnostic du contrôleur de boîte PowrQuad Plus (PTQ)	165-19	Glossaire	
Codes de diagnostic du contrôleur des distributeurs auxiliaires en option (SCO)....	165-20	Glossaire terminologique.....	190-1
Codes de diagnostic du contrôleur des distributeurs auxiliaires (SCU).....	165-21		
Codes de diagnostic du contrôleur de suspension à bielle triple (SFA).....	165-22		
Codes de diagnostic du contrôleur du système de direction AutoTrac (SSU).....	165-23		
Codes de diagnostic du contrôleur d'équipement du tracteur (TEC).....	165-24		
Codes de diagnostic du contrôleur du tableau électrique central du véhicule (VLC).....	165-24		
Remisage			
Remisage à long terme	170-1		
Remise en service	170-1		
Entretien de la peinture	170-2		
Caractéristiques			
Spécifications	175-1		
Dimensions hors tout.....	175-4		
Vitesses de déplacement			
PowrQuad Plus 30K (16 vitesses)	175-5		
PowrQuad Plus et AutoQuad Plus 40K (20 vitesses)	175-6		
50K (20 vitesses) AQ+	175-7		
IVT.....	175-8		
Couples de serrage pour boulonnerie métrique	175-9		
Couples de serrage standard pour boulonnerie US	175-10		
Garantie limitée de batterie	175-11		
Numéros d'identification			
Numéros d'identification	180-1		
Numéro d'identification du tracteur.....	180-1		
Plaque constructeur.....	180-2		
Numéro de série de la cabine.....	180-2		
Numéro de série du carter de différentiel	180-2		
Numéro de série du pont avant (suivant équipement)	180-3		
Numéro de série du relevage avant (suivant équipement).....	180-3		
Conserver les titres de propriété	180-3		
Remiser les machines en toute sécurité.....	180-4		
Registre des opérations d'entretien			
Registre des opérations d'entretien			
Après 250 heures de service	185-1		
Après 500 heures de service	185-1		
Après 1000 heures de service	185-2		
Entretien des 1500 heures	185-2		
Après 5000 heures de service	185-3		
Registre des opérations d'entretien annuel	185-3		

Sécurité

Reconnaître les symboles de mise en garde

Voici le symbole de mise en garde. Lorsqu'il apparaît sur la machine ou dans la présente publication, c'est pour prévenir d'un risque potentiel de blessure.

Respecter tous les conseils de sécurité ainsi que les consignes générales de prévention des accidents.



T81389 —UN—07DEC88

DX.ALERT -28-29SEP98-1/1

Comprendre les termes de mise en garde

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER repère les dangers les plus graves.

Les autocollants avec DANGER ou AVERTISSEMENT signalent des dangers spécifiques. Les autocollants avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.



TS187 —28—27JUN08

DX.SIGNAL -28-03MAR93-1/1

Respecter les consignes de sécurité

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants soient lisibles. Remplacer les autocollants manquant ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles chez le concessionnaire John Deere.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

Apprendre à utiliser la machine et en manipuler les commandes. Ne pas confier la machine à une personne non formée à cet effet.

Maintenir la machine en permanence en bon état. Toute modification non autorisée apportée à la machine peut en affecter le fonctionnement, la sécurité et la longévité.



TS201 —UN—23AUG88

Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir de l'aide.

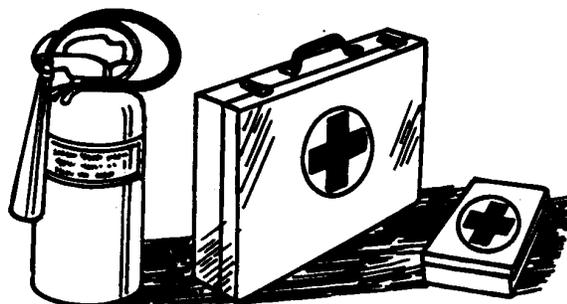
DX.READ -28-16JUN09-1/1

Être prêt à agir en cas d'urgence

Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants:
médecins, ambulance, hôpital et pompiers.



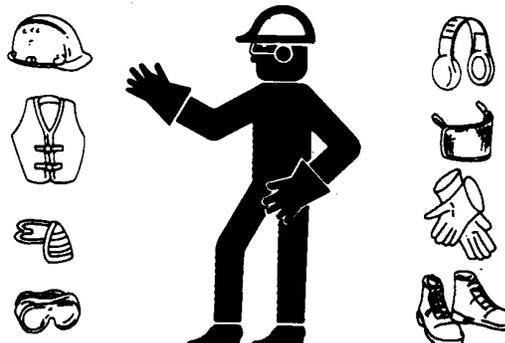
TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -28-03MAR93-1/1

Porter des vêtements de protection

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR2 -28-03MAR93-1/1

Protection contre le bruit

Une exposition prolongée à un niveau sonore élevé peut causer des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité.

Pour se protéger des bruits incommodes ou préjudiciables, porter des protections auditives telles que protecteurs d'oreilles ou bouchons auriculaires.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -28-03MAR93-1/1

Prévention des incendies

Il faut que le tracteur soit inspecté et nettoyé à intervalles réguliers pour éviter tout risque d'incendie.

- Des oiseaux ou d'autres animaux sont susceptibles de construire des nids ou de déposer des matériaux inflammables dans le compartiment moteur ou au niveau de l'échappement. Il convient donc d'inspecter et de nettoyer le tracteur tous les jours avant la première utilisation de la machine.
- Lors du fonctionnement normal de la machine, une accumulation de récolte ou de débris peut se produire, surtout dans des conditions de travail très sèches où lorsque de la récolte ou des poussières de récolte sont soulevées par l'air. Toute accumulation de récolte ou de débris doit être éliminée afin d'assurer le bon fonctionnement de la machine et de réduire les risques d'incendie. La machine doit être inspectée et nettoyée régulièrement tout au long de la journée.

- Un nettoyage minutieux et régulier de la machine associé aux autres procédures d'entretien indiquées dans le livret d'entretien réduisent grandement les risques d'incendie, d'une immobilisation coûteuse et améliorent les performances de la machine.

Effectuer toutes les procédures d'utilisation et se conformer à toutes les consignes de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien. Le moteur et les éléments de l'échappement étant chauds, être particulièrement prudent lors de l'inspection et du nettoyage. Avant de procéder à une inspection ou au nettoyage, arrêter le moteur, mettre la transmission en position de stationnement ou serrer le frein à main et retirer la clé de contact. En retirant la clé de contact, toute mise en service du tracteur lors de l'inspection ou du nettoyage est évitée.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -28-06AUG10-1/1

Prévention des blessures causées par le recul de la machine

Avant de mettre la machine en mouvement, vérifier que personne ne se trouve sur son passage. Se retourner pour obtenir une visibilité optimale. Si le champ visuel est obstrué ou si la marge de manoeuvre est étroite, se faire aider par un signaleur.

Ne pas se fier à la caméra pour déterminer la présence de personnes ou d'obstacles derrière la machine. Son fonctionnement peut en effet être limité par de nombreux facteurs, tels que les méthodes d'entretien, les conditions climatiques et la plage de fonctionnement.



PC10857XW —UN—24JUN10

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -28-30AUG10-1/1

Manipuler le combustible avec précaution — Prévenir les incendies

Le combustible étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme nue ou source d'étincelles.

Toujours faire le plein moteur arrêté et à l'air libre.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout combustible qui viendrait à se répandre.



TSS202 —UN—23AUG88

DX,FIRE1 -28-03MAR93-1/1

Manipuler le fluide de démarrage avec précaution

Le fluide de démarrage est très inflammable.

Le tenir à l'écart de toute flamme nue ou source d'étincelles, ainsi que des batteries et des câbles.

Pour éviter toute décharge accidentelle durant le stockage, laisser le capuchon en place sur le bidon et ranger celui-ci dans un endroit frais et protégé.

Ne pas brûler ni percer un bidon de fluide de démarrage, même vide.



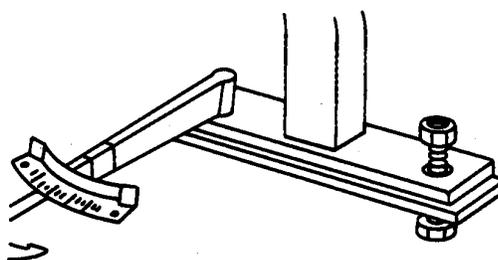
TS1356—UN—18MAR92

DX,FIRE3 -28-16APR92-1/1

Arceau/cadre de sécurité

Si l'arceau ou le cadre de sécurité a été desserré ou déposé pour une raison quelconque, veiller à ce que tous ses éléments soient réinstallés correctement. Serrer la boulonnerie de fixation aux couples prescrits.

Tout endommagement du bâti, tout renversement ou toute intervention telle que soudage, coudage, perçage ou découpage au niveau de l'arceau ou du cadre compromettent la protection offerte par celui-ci. Les cadres ou arceaux endommagés ne devront pas être réparés, mais impérativement remplacés.



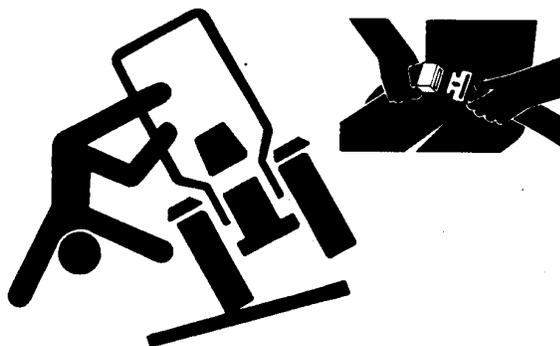
TS212—UN—23AUG88

DX,ROPS3 -28-03MAR93-1/1

Utilisation de l'arceau rabattable et de la ceinture de sécurité

Si le tracteur est équipé d'un arceau de sécurité rabattable, garder celui-ci verrouillé en position haute. Conduire avec une grande prudence lorsque l'arceau de sécurité est rabattu (par exemple pour entrer dans un bâtiment bas). NE PAS mettre la ceinture de sécurité lorsque l'arceau de sécurité est rabattu.

Relever l'arceau de sécurité complètement et le verrouiller dans cette position dès que les conditions d'utilisation du tracteur sont redevenues normales. Toujours mettre la ceinture de sécurité lorsque l'arceau est verrouillé en position haute.



TS205—UN—23AUG88

DX,FOLDROPS -28-31AUG99-1/1

Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation

Veiller à ne pas se faire happer par un arbre de transmission en rotation, sous peine de blessures graves, voire mortelles.

Les garants des embouts de prise de force et des arbres de transmission doivent toujours rester en place. S'assurer que les garants rotatifs peuvent tourner librement.

Porter des vêtements bien ajustés. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de la prise de force avant d'entreprendre le réglage, l'attelage ou le nettoyage de l'équipement entraîné.

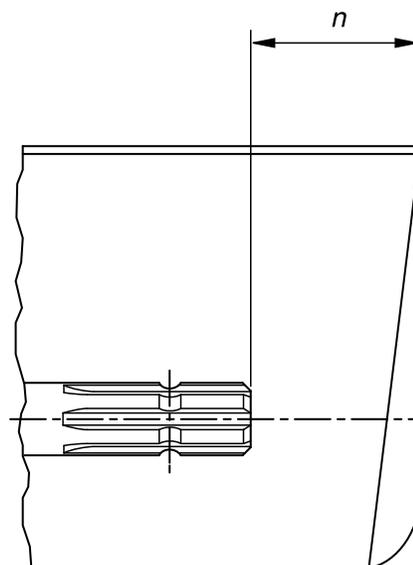
Entre la prise de force du tracteur et l'arbre d'entraînement de l'équipement, n'installer aucun adaptateur permettant à la prise de force de 1000 tr/min du tracteur d'entraîner à un régime supérieur à 540 tr/min un équipement fonctionnant avec une prise de force de 540 tr/min.

N'installer aucun adaptateur annulant la protection d'une partie de l'arbre d'entraînement en rotation de l'équipement, de l'arbre du tracteur ou de l'adaptateur lui-même. Le garant des embouts de prise de force doit couvrir l'extrémité de l'arbre cannelé et l'adaptateur ajouté; ce chevauchement doit être conforme à la valeur indiquée dans le tableau suivant:

Type de prise de force	Diamètre	Canne-lures	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in)}$
1	35 mm (1.378 in)	6	85 mm (3.35 in)
2	35 mm (1.378 in)	21	85 mm (3.35 in)
3	45 mm (1.772 in)	20	100 mm (4.00 in)



TS1644 —UN—22AUG95



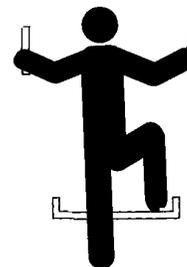
H96219 —UN—29APR10

DX,PTO -28-30JUN10-1/1

Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes

Pour éviter les chutes, monter et descendre face à la machine en utilisant le marchepied. Veiller à toujours avoir trois prises/appuis sur le marchepied et avec les mains courantes. Ne jamais se servir des commandes comme points d'appui.

Redoubler de prudence lorsque les surfaces sont rendues glissantes par de la boue, de la neige ou de l'humidité. Veiller à ce que les marches soient toujours propres, sans traces de graisse ou d'huile. Ne jamais sauter de la machine pour la quitter. Ne jamais monter sur une machine ni en descendre lorsqu'elle est en marche.



T133468 —UN—30AUG00

DX,WW,MOUNT -28-19AUG09-1/1

Lire les livrets d'entretien concernant les équipements ISOBUS

En plus des applications GreenStar, cette console peut servir de dispositif d'affichage pour n'importe quel équipement conforme à la norme ISO 11783. Ceci comprend également la capacité de commande des équipements ISOBUS. Lorsque la console est utilisée de cette façon, les informations et les commandes qui figurent sur l'afficheur sont fournies par l'équipement et relèvent de la responsabilité du fabricant de celui-ci. Certaines

de ces fonctions d'équipements peuvent représenter un danger pour le conducteur ou les personnes se trouvant à proximité. Avant l'utilisation, lire le livret d'entretien fourni par le constructeur de l'équipement et respecter toutes les consignes de sécurité figurant dans le manuel et sur l'équipement.

NOTE: ISOBUS fait référence à la norme ISO 11783

DX,WW,ISOBUS -28-19AUG09-1/1

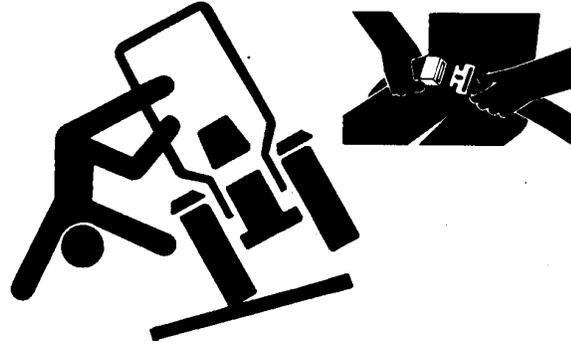
Ceinture de sécurité

Si la machine est équipée d'un arceau/cadre de sécurité ou d'une cabine, boucler la ceinture pour réduire les risques de blessure en cas d'accident, renversement par exemple.

Si la machine n'a pas d'arceau/cadre de sécurité ni de cabine, ne pas mettre la ceinture.

Remplacer la ceinture de sécurité complète si la boulonnerie de fixation, la boucle, la ceinture ou l'enrouleur présentent des détériorations.

Contrôler la ceinture de sécurité et la boulonnerie de fixation au moins une fois par an. Vérifier si la boulonnerie est desserrée ou si la ceinture est endommagée (coupures, effilochage, usure extrême ou inhabituelle, décoloration ou abrasion). N'utiliser que des



TS205 —UN—23AUG88

pièces de rechange agréées pour la machine. Voir le concessionnaire John Deere.

DX,ROPS1 -28-07JUL99-1/1

Sécurité de l'utilisation du tracteur

Les risques d'accidents sont réduits en prenant les précautions suivantes:

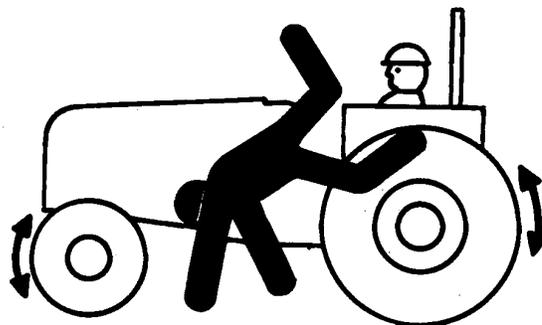
- N'utiliser le tracteur que pour effectuer des opérations pour lesquelles il a été conçu, telles que pousser, tirer, remorquer, actionner et porter un grand nombre d'équipements interchangeables, destinés aux travaux agricoles.
- Ce tracteur n'est pas conçu pour être utilisé comme un véhicule de loisir.
- Lire le présent livret d'entretien avant d'utiliser le tracteur et suivre les instructions de sécurité et d'utilisation figurant dans le manuel ainsi que sur le tracteur.
- Suivre les instructions du livret d'entretien, concernant l'utilisation et le lestage des équipements et accessoires (chargeur frontal, par exemple).
- S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine, de l'équipement et de la zone de travail avant de démarrer le moteur ou d'utiliser la machine.
- Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles.

Conduite

- Ne jamais monter sur le tracteur ni en descendre lorsqu'il est en marche.
- Ne pas laisser monter des enfants ni des personnes dont la présence n'est pas indispensable sur le tracteur ou tout autre équipement.
- Ne jamais conduire un tracteur sans être assis sur un fauteuil équipé d'une ceinture de sécurité et homologué par John Deere.
- Maintenir tous les dispositifs de protection en place.
- Se servir de signaux d'alarme visuels et audibles lors de la conduite sur la voie publique.
- Se rabattre sur le bas-côté de la route avant de s'arrêter.
- Ralentir dans les virages, avant d'actionner séparément les pédales de frein ou à l'approche d'obstacles, d'un terrain accidenté ou d'une pente raide.
- Accoupler les pédales de frein pour le déplacement sur la voie publique.
- Actionner les pédales de frein par intermittence pour s'arrêter sur les surfaces glissantes.

Traction de charges

- Redoubler de prudence pour le remorquage ou l'immobilisation de charges lourdes. La distance de freinage augmente avec la vitesse et le poids de la charge tractée, ainsi qu'en pente. Il est possible de perdre le contrôle de la remorque ou de l'accessoire (avec ou sans freins propres) si la charge tractée est trop lourde ou si la vitesse est trop élevée.
- Tenir compte du poids total du véhicule tracteur et de sa charge.
- Atteler les charges tractées uniquement à des dispositifs d'accouplement homologués pour éviter le basculement en arrière.



TS290 —UN—23AUG88



TS276 —UN—23AUG88

Arrêt et stationnement du tracteur

- Avant de quitter le tracteur, désenclencher les distributeurs auxiliaires et la prise de force, arrêter le moteur, abaisser les équipements/accessoires au sol et enclencher le dispositif de stationnement comprenant le cliquet de stationnement et le frein de stationnement. En outre, si le tracteur doit rester sans surveillance, retirer la clé.
- Le tracteur N'EST PAS nécessairement immobilisé lorsque la transmission est en prise avec le moteur à l'arrêt.
- Rester à l'écart de la prise de force et des équipements lorsque le tracteur est en service.
- Attendre que toutes les pièces en mouvement se soient complètement immobilisées avant d'intervenir sur la machine.

Accidents les plus fréquents

Des négligences ou une utilisation incorrecte du tracteur peuvent entraîner des accidents. Rester conscient des risques liés à l'utilisation du tracteur.

Les accidents les plus fréquents liés au tracteur sont:

- Retournement du tracteur
- Collisions avec d'autres véhicules à moteur
- Procédure de démarrage incorrecte
- Happement par l'arbre de prise de force
- Chute à partir du tracteur
- Écrasement et pincement lors de l'attelage

DX,WW,TRACTOR -28-19AUG09-1/1

Usage limité pour travaux forestiers

L'usage prévu des tracteurs John Deere pour des travaux forestiers est limité à des applications particulières, telles que le transport, les travaux nécessitant l'immobilisation du tracteur (fendage de bois, par exemple), les travaux avec un équipement entraîné par un tracteur ou muni d'une prise de force, d'un circuit hydraulique ou d'une installation électrique.

Il s'agit d'applications pour lesquelles le fonctionnement normal ne présente pas de risque de chute ou de

pénétration d'objets. Tout autre type de travail forestier – par exemple, le débardage et le chargement – requiert l'adaptation des composants spécifiques à cette application (structure de protection contre les chutes d'objets et/ou structure de protection du conducteur). Pour obtenir ces éléments, s'adresser à un concessionnaire John Deere spécialisé.

DX,WW,FORESTRY -28-19AUG09-1/1

Utilisation en toute sécurité du tracteur avec chargeur

Lors de l'utilisation d'un tracteur avec chargeur, réduire la vitesse en conséquence pour assurer une bonne stabilité du tracteur et du chargeur.

Pour éviter un renversement du tracteur ainsi que des détériorations des pneus avant et du tracteur, ne pas rouler à plus de 10 km/h (6 mph) lors du transport d'une charge.

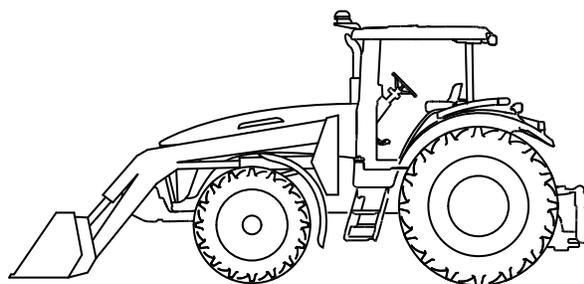
Pour éviter d'endommager le tracteur, ne pas utiliser de chargeur frontal ni de cuve de pulvérisateur si le tracteur est équipé d'un essieu avant de 3 mètres.

Ne jamais autoriser quiconque à se tenir ou à travailler sous un chargeur levé.

Ne pas se servir du chargeur comme plateforme de travail.

Ne soulever ni ne transporter personne sur le chargeur, dans la benne ni sur l'équipement ou l'accessoire.

Abaisser le chargeur au sol avant de quitter la plateforme de conduite.



TS1692 —UN—09NOV09

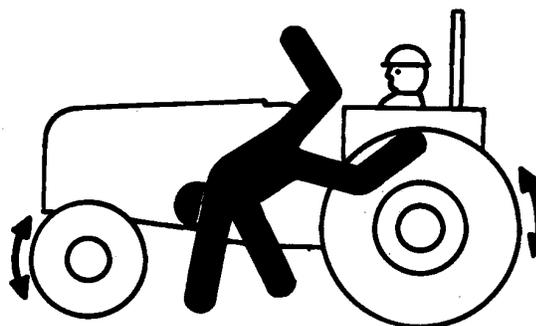
L'arceau de sécurité et le pavillon (suivant équipement) n'offrent pas une protection suffisante contre la chute de charges sur le poste de conduite. Pour éviter la chute de charge sur le poste de conduite, toujours utiliser des équipements appropriés au type de travail à effectuer (comme les fourches à fumier/ensilage, fourches pour balle cylindrique, pince-balles à grappins et à griffes).

DX,WW,LOADER -28-11NOV09-1/1

Ne pas transporter de passagers

Seul le conducteur est autorisé sur la machine. Il est interdit de transporter des passagers.

Ils pourraient être blessés par la projection de corps étrangers et être éjectés de la machine. Ils limitent en outre le champ de vision du conducteur et rendent sa conduite incertaine.

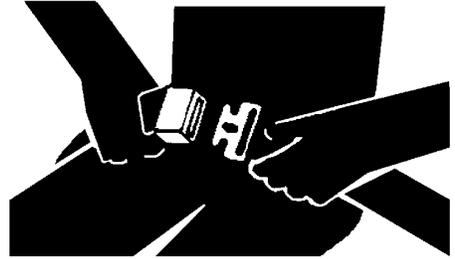


TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -28-03MAR93-1/1

Siège d'instructeur

Le siège d'instructeur est prévu uniquement pour la formation du conducteur ou le diagnostic de la machine.



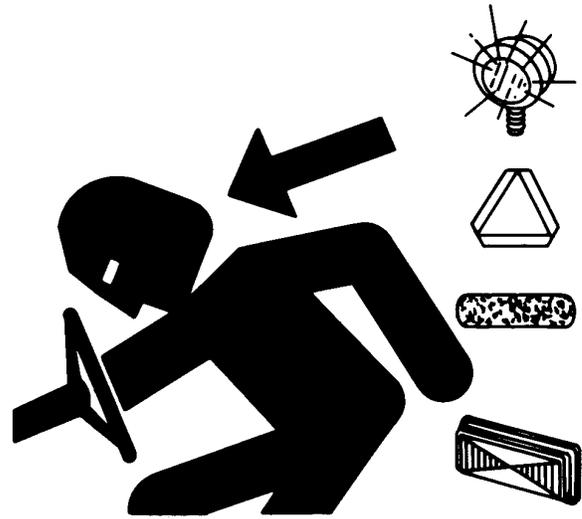
RXA01 03436 —UN—15JUN09

DX,SEAT,NA -28-19AUG09-1/1

Utiliser les équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité

Éviter tout risque de collision avec des véhicules lents tels que les tracteurs et les machines automotrices munis d'équipements ou d'accessoires tractés, ainsi que tout autre véhicule circulant sur la voie publique. Le conducteur doit prêter attention aux véhicules circulant derrière lui, surtout avant de virer, et avoir recours aux clignotants.

De jour comme de nuit, utiliser les phares, les feux de détresse et les clignotants et tout autre équipement de sécurité en se conformant aux réglementations locales. Veiller au bon état et à la propreté des équipements de sécurité. Changer tout équipement manquant ou détérioré. Un jeu d'éclairage et de signalisation de sécurité est disponible auprès des concessionnaires John Deere.



TS951 —UN—12APR90

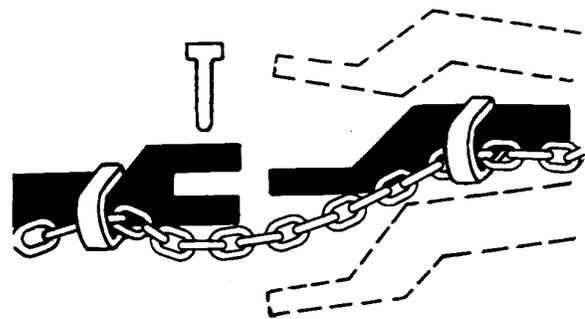
DX,FLASH -28-07JUL99-1/1

Utiliser une chaîne de sûreté

La chaîne de sûreté permet de garder plus facilement le contrôle d'un équipement qui s'est décroché de façon accidentelle de la barre d'attelage.

En utilisant les éléments d'adaptation appropriés, fixer la chaîne au support de la barre d'attelage ou à tout autre point d'ancrage indiqué. Ne laisser à la chaîne que le mou nécessaire aux virages.

S'adresser au concessionnaire John Deere pour obtenir une chaîne dont la résistance est égale ou supérieure au poids total de l'équipement. Ne pas utiliser la chaîne comme moyen de remorquage.



TS217 —UN—23AUG88

DX,CHAIN -28-03MAR93-1/1

Transport d'équipements tractés en toute sécurité

Ne pas dépasser la vitesse maximale de transport. Ce tracteur est capable de fonctionner à des vitesses de transport supérieures à la vitesse maximale de transport admissible de la plupart des équipements tractés.

Avant de transporter un équipement tracté, procéder à son inspection ou consulter le livret d'entretien de l'équipement pour déterminer la vitesse de transport maximale. Ne jamais dépasser la vitesse de transport maximale avec équipement monté sur le tracteur. Le dépassement de la vitesse de transport maximale avec équipement peut se solder par:

- la perte de contrôle du tracteur et de son équipement
- une puissance de freinage réduite voire nulle
- la détérioration des pneus de l'équipement
- la détérioration de la structure de l'équipement ou de ses composants.

Équipements sans freins:

- Le transport à des vitesses supérieures à 32 km/h (20 mph) est interdit.
- Le poids de l'équipement doit être inférieur à une fois et demi le poids du tracteur ou inférieur à 1,5 t (3300 lb) à pleine charge.

Équipements avec freins:

- Si le fabricant n'indique pas de vitesse maximale de transport, ne pas dépasser 40 km/h (25 mph).



TS1686 —UN—27SEP06

- Lors du transport à des vitesses supérieures à 40 km/h (25 mph), le poids de l'équipement à pleine charge doit être inférieur à 4,5 fois le poids du tracteur.
- Lors du transport à des vitesses comprises entre 40 et 50 km/h (25 et 31 mph), le poids de l'équipement à pleine charge doit être inférieur à 3 fois le poids du tracteur.

DX,TOW1 -28-14SEP06-1/1

Prudence lors de la conduite sur les pentes et les terrains accidentés

Éviter les trous, fossés et obstacles pouvant faire basculer le tracteur, surtout sur les pentes. Éviter de prendre des virages serrés en montant des pentes.

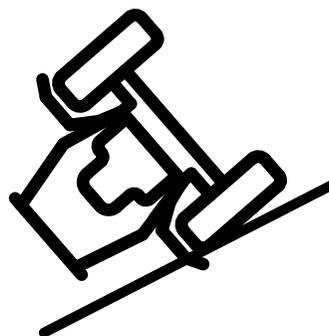
Ne jamais circuler sur le bord d'un fossé ou d'une déclivité accentuée — Risque d'effondrement!

Sortir d'un fossé, monter une pente raide ou essayer de se débarrasser peut provoquer le renversement du tracteur en arrière. Dans la mesure du possible, effectuer ces manoeuvres en marche arrière.

À grande vitesse, une voie étroite accroît considérablement les risques de retournement.

Atteler les charges remorquées uniquement à la barre d'attelage. En cas d'utilisation d'une chaîne, ne pas la tendre brusquement.

Toutes les conditions pouvant provoquer le retournement du tracteur ne sont pas indiquées ici. Toujours être attentif



Prudence sur les pentes

aux situations susceptibles de compromettre la stabilité du véhicule.

RXA0103437 —UN—01JUL09

DX,WW,SLOPE -28-19AUG09-1/1

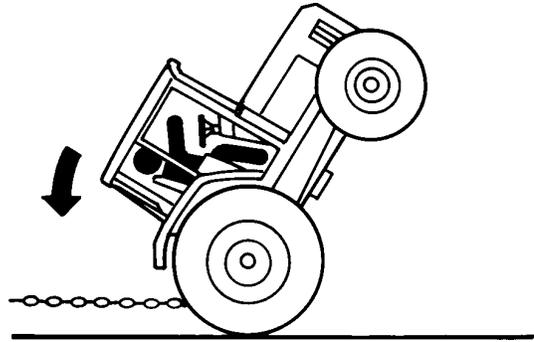
Désembourbage d'une machine

Le désembourbage d'une machine peut être une source de dangers. Il est ainsi possible que le tracteur embourbé bascule en arrière, que le tracteur utilisé pour désembourber une machine se renverse ou que la chaîne/la barre rompe (l'utilisation d'un câble est déconseillée) et que la chaîne se détende de façon brutale.

Désembourber le tracteur en marche arrière. Décrocher les équipements attelés au tracteur. Retirer la boue en creusant derrière les roues arrière, poser des planches solides sur le sol et reculer lentement. Si nécessaire, retirer la boue en creusant devant toutes les roues et avancer lentement.

Si la machine embourbée doit être remorquée, utiliser une barre de remorquage ou une chaîne longue (l'utilisation d'un câble est déconseillée). S'assurer du bon état de la chaîne et vérifier que la taille et la résistance de tous les éléments du dispositif de remorquage sont adaptées à la charge à tracter.

Toujours accrocher la machine embourbée à la barre d'attelage du véhicule tracteur. Ne pas accrocher la machine embourbée à la chape formée par les masses frontales. S'assurer qu'il n'y a personne à proximité et avancer lentement pour que la chaîne ou le câble se tende progressivement. Une accélération brusque risque



de casser net le dispositif de remorquage, le faisant fouetter ou reculer dangereusement..

DX,MIREL -28-07JUL99-1/1

TS1645 —UN—15SEP95

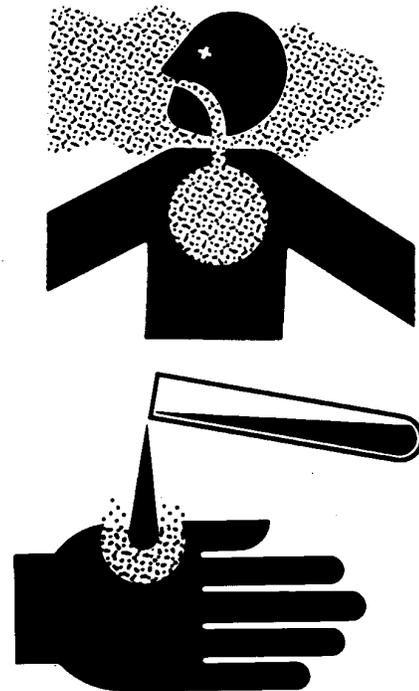
TS263 —UN—23AUG88

Éviter tout contact avec des produits chimiques agricoles

Même fermée, cette cabine ne protège pas contre l'inhalation de vapeurs, d'aérosols ou de poussières. Porter un masque respiratoire approprié à l'intérieur de la cabine, si le fabricant du pesticide en prescrit l'emploi.

Avant de quitter la cabine, se munir de l'équipement de protection prescrit par le mode d'emploi du pesticide. Avant de rentrer dans la cabine, retirer l'équipement de protection et le ranger soit à l'extérieur de la cabine dans une boîte fermée ou un récipient étanche, soit à l'intérieur dans un récipient résistant aux pesticides, un sac de plastique par exemple.

Nettoyer les chaussures ou les bottes pour éliminer la terre et autres matières contaminées avant d'entrer dans la cabine.



TS220 —UN—23AUG88

TS272 —UN—23AUG88

DX,CABS -28-25MAR09-1/1

Sécurité en matière de manipulation des produits chimiques agricoles

Les produits chimiques utilisés dans les applications agricoles (fongicides, désherbants, insecticides, pesticides, rodenticides et engrais) peuvent être dangereux pour la santé ou l'environnement, s'ils ne sont pas utilisés avec précaution.

Toujours suivre toutes les consignes figurant sur l'étiquette pour une utilisation efficace, sûre et légale des produits chimiques agricoles.

Réduire les risques d'exposition et de blessures:

- Porter l'équipement de protection approprié prescrit par le fabricant. En l'absence d'instructions du fabricant, suivre les consignes générales suivantes:
 - Les produits chimiques portant la mention **Danger** sont très toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection, d'un masque respiratoire, de gants et de vêtements de protection.
 - Les produits chimiques portant la mention **Avertissement** sont moins toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection, de gants et de vêtements de protection.
 - Les produits chimiques portant la mention **Attention** sont peu toxiques. Ils nécessitent généralement le port de gants et de vêtements de protection.
- Éviter d'inhaler des vapeurs, des aérosols ou des poussières.
- Lors de l'utilisation de produits chimiques, toujours avoir de l'eau, du savon et une serviette à portée de main. Si des produits chimiques entrent en contact avec la peau, les mains ou le visage, se laver immédiatement au savon et à l'eau. Si des produits chimiques entrent en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau.
- Après toute utilisation de produits chimiques, se laver le visage et les mains avant de manger, boire, fumer ou uriner.
- Ne pas fumer ni manger lors de l'application de produits chimiques.
- Après la manipulation de produits chimiques, toujours prendre un bain ou une douche et changer de vêtements. Laver les vêtements avant de les porter de nouveau.



A34471

- Consulter immédiatement un médecin si un malaise se produit durant l'utilisation de produits chimiques ou peu après.
- Conserver les produits chimiques dans leur emballage d'origine. Ne pas mettre les produits chimiques dans des récipients non étiquetés ou contenant des aliments ou des boissons.
- Stocker les produits chimiques dans un endroit sûr et verrouillé, à l'écart des aliments pour personnes ou animaux. Tenir hors de la portée des enfants.
- Se débarrasser des récipients d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement. Rincer trois fois les récipients vides et les perforer ou les compresser avant de les mettre au rebut.

TS220 —UN—23AUG88

A34471 —UN—11OCT88

DX,WW,CHEM01 -28-25MAR09-1/1

Manipuler les batteries avec précaution

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou flamme à proximité des batteries. Vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie à l'aide d'une lampe de poche.

Ne jamais vérifier le degré de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique; se servir d'un voltmètre ou d'un aréomètre.

Toujours débrancher la cosse de masse (-) de la batterie en premier et la rebrancher en dernier.

L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte des batteries est toxique et suffisamment corrosif pour brûler la peau, trous les vêtements et rendre aveugle celui qui en a reçu dans les yeux.

Pour prévenir les accidents:

- Remplir les batteries dans un endroit bien aéré.
- Porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Ne pas nettoyer les batteries à l'air comprimé.
- Ne pas respirer les vapeurs lors de l'ajout d'électrolyte.
- Ne pas renverser ni laisser goutter l'électrolyte.
- Effectuer la procédure de chargement correcte à l'aide d'une batterie d'appoint ou d'un chargeur.

Si de l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux:

1. Rincer abondamment à l'eau la partie atteinte.
2. Appliquer du bicarbonate de soude ou de la chaux pour neutraliser l'acide.
3. Se rincer les yeux à l'eau pendant 15 à 30 minutes. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

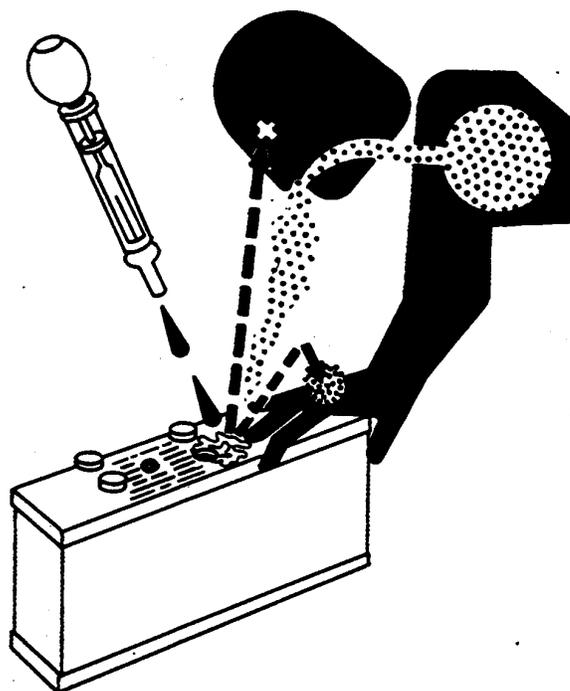
En cas d'ingestion d'acide:

1. Ne surtout pas tenter de vomir.
2. Boire de l'eau ou du lait en grande quantité, sans dépasser 2 l (2 qt).
3. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

AVERTISSEMENT: Les bornes de la batterie et les éléments qui y sont reliés contiennent du plomb et des composants à base de plomb. Il a été porté à la connaissance de l'État de Californie que ces substances chimiques sont une cause de cancer et de complications



TS204 —UN—23AUG88



TS203 —UN—23AUG88

préjudiciables à la natalité. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**

DX,WW,BATTERIES -28-02DEC10-1/1

Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression

Une chaleur intense au voisinage de conduites de fluides sous pression peut provoquer des jets de vapeurs inflammables, entraînant de graves brûlures pour les personnes se trouvant à proximité. Ne pas souder, braser ni utiliser de chalumeau trop près de conduites sous pression ou de produits inflammables. Des conduites sous pression peuvent éclater accidentellement si la chaleur se propage au-delà de la partie chauffée directement.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -28-10DEC04-1/1

Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer

Éviter la formation de vapeurs et poussières toxiques.

Des vapeurs dangereuses peuvent se dégager lorsque des surfaces peintes sont échauffées suite à des opérations de soudage, de brasage ou en cas d'utilisation d'un chalumeau.

Enlever la peinture avant de réchauffer des surfaces peintes:

- Éliminer la peinture sur une zone de 100 mm (4 in) minimum autour de la partie à chauffer. Si la peinture ne peut pas être éliminée, porter un masque agréé avant de procéder au chauffage ou au soudage.
- Si la tôle est mise à nu par sablage ou meulage, éviter d'inhaler les poussières. Porter un masque agréé.
- En cas d'utilisation de solvant ou de décapant pour peinture, enlever le décapant à l'eau et au savon avant de souder. Éloigner du lieu de travail les récipients contenant du solvant, du décapant ou tout autre produit inflammable. Attendre au moins 15 minutes pour permettre aux vapeurs de se dissiper avant de commencer le travail de soudage ou de brasage.



TS220 —UN—23AUG88

Ne pas utiliser de solvant chloré sur les zones où un soudage sera effectué.

Effectuer tous ces travaux dans une zone bien ventilée afin d'évacuer les vapeurs et poussières toxiques.

Respecter la réglementation en matière d'élimination des peintures et solvants.

DX,PAINT -28-24JUL02-1/1

Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité

Une chute lors de la pose ou de la dépose de composants électroniques montés sur un équipement peut entraîner des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme pour accéder facilement à chaque emplacement de montage. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds solides et sûrs. Ne pas poser ou déposer de composants par temps humide ou en cas de gel.

Pour installer une station de base RTK ou en faire l'entretien sur une tour ou toute autre structure élevée, faire appel à un grimpeur certifié.

Lors du montage ou de l'entretien d'un mât récepteur de positionnement utilisé sur un équipement, utiliser les techniques de levage appropriées et porter les équipements de protection adaptés. Le mât est lourd

et peut être difficile à manipuler. Deux personnes sont nécessaires si les emplacements de montage ne sont pas accessibles à partir du sol ou d'une plate-forme de service.



TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -28-24AUG10-1/1

Sécurité en matière d'entretien

Avant de passer au travail, lire attentivement les instructions d'entretien. Tenir les lieux secs et propres.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage, machine en marche. Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Débrayer tous les entraînements et actionner les commandes jusqu'à élimination de la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé. Laisser refroidir la machine.

Étayer solidement tous les éléments de la machine qu'il faut relever pour l'entretien.

Veiller à ce que tous les éléments demeurent en bon état et soient installés correctement. Effectuer immédiatement toutes les réparations. Remplacer les éléments usés ou détériorés. Éliminer les accumulations de graisse, d'huile ou de saleté.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le(s) câble(s) de masse (-) de la (des) batterie(s) avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Sur les outils tractés, déconnecter les faisceaux électriques provenant du tracteur avant de procéder à l'entretien des composants électriques ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.



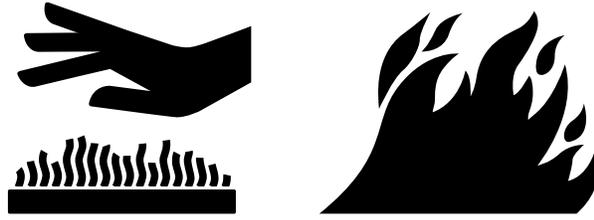
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -28-17FEB99-1/1

Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée

L'entretien des machines ou équipements avec le moteur en marche peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Durant le fonctionnement, les pièces d'échappement et les gaz qui s'en échappent peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.



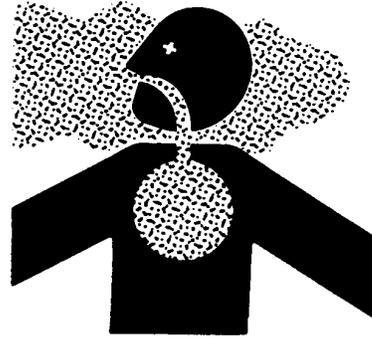
RG17488 — UN—21AUG09

DX_EXHAUST -28-20AUG09-1/1

Ventilation du lieu de travail

Les gaz d'échappement sont très toxiques, voire mortels. Lorsque le moteur tourne dans un local clos, évacuer les gaz en utilisant une rallonge sur l'échappement.

En l'absence d'un tel dispositif, ouvrir les portes de façon à assurer une bonne aération.



TS220 — UN—23AUG88

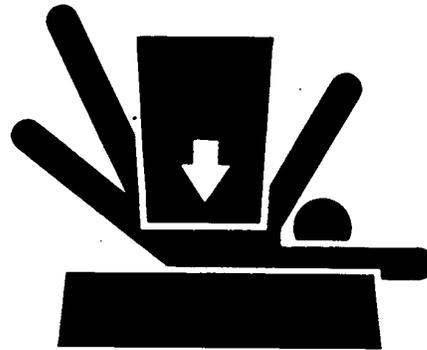
DX_AIR -28-17FEB99-1/1

Étayage correct de la machine

Avant d'intervenir sur la machine, toujours abaisser l'équipement ou l'outil au sol. Si le travail nécessite le levage de la machine ou de l'équipement, les étayer solidement. Un équipement maintenu en position levée par voie hydraulique risque de s'abaisser, par exemple en raison d'une fuite.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sous une machine qui n'est soutenue que par un cric. Suivre les procédures préconisées dans la présente publication.

En cas d'utilisation d'un équipement ou d'un outil avec la machine, toujours respecter les consignes de sécurité figurant dans le livret d'entretien de l'équipement ou de l'outil.



TS229 — UN—23AUG88

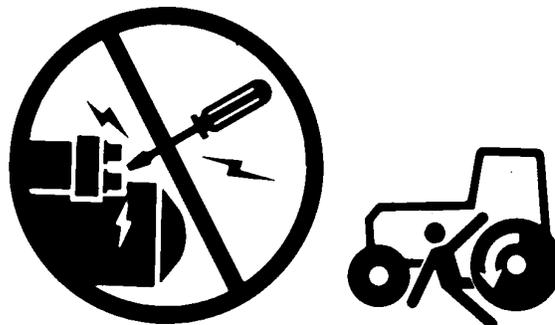
DX_LOWER -28-24FEB00-1/1

Empêcher toute mise en mouvement accidentelle de la machine

Éviter tout risque de blessure ou de mort par suite d'une mise en mouvement inopinée de la machine.

Ne pas lancer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. Si une vitesse est engagée à ce moment-là, la machine se met instantanément en mouvement.

Mettre le moteur en marche OBLIGATOIREMENT à partir du poste de conduite en s'assurant au préalable que le levier de vitesses est au point mort ou en position de stationnement.



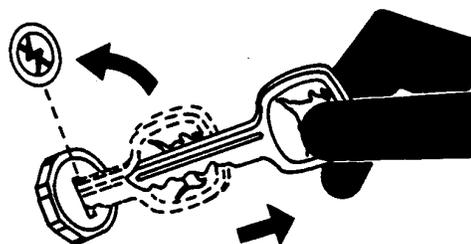
T5177 —JUN—11JAN89

DX,BYPAS1 -28-29SEP98-1/1

Précautions à prendre lors de l'arrêt de la machine

Avant d'intervenir sur la machine:

- Abaisser au sol tous les équipements.
- Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Déconnecter le ou les câble(s) de masse de la ou des batterie(s).
- Accrocher une étiquette mentionnant "NE PAS METTRE EN MARCHÉ" au niveau du poste de conduite.



TS230 —JUN—24MAY89

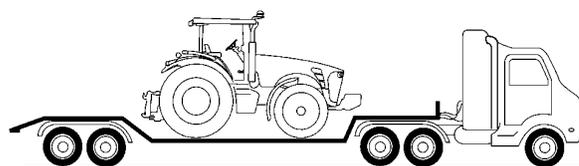
DX,PARK -28-04JUN90-1/1

Sécurité du transport du tracteur

Lorsque le tracteur est en panne, il est préférable de le transporter sur un plateau surbaissé. Immobiliser le tracteur sur le plateau de façon sûre avec des chaînes. Les essieux et le châssis du tracteur peuvent servir de points de fixation.

Avant de transporter le tracteur sur un plateau surbaissé de camion ou de wagon, s'assurer que le capot moteur est verrouillé et que les portes, la trappe de pavillon (suivant équipement) et les fenêtres sont fermées correctement.

Lors du remorquage d'un tracteur, ne pas dépasser 10 km/h (6 mph). Un conducteur doit diriger et freiner le tracteur remorqué.



RXA0103709 —JUN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -28-19AUG09-1/1

Précautions à prendre pour l'entretien du circuit de refroidissement

Le liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression risque de provoquer de graves brûlures.

Arrêter le moteur. Ne retirer le bouchon de remplissage que lorsqu'il a suffisamment refroidi pour être tourné à main nue. Commencer par tourner le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression puis le retirer entièrement.



TS281 —UN—23AUG88

DX,WW,COOLING -28-19AUG09-1/1

Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression

De graves blessures peuvent être provoquées par du liquide ou du gaz s'échappant brusquement de systèmes comprenant des accumulateurs de pression, tels que la climatisation, le circuit hydraulique ou le frein pneumatique. L'exposition à une trop forte chaleur peut provoquer l'explosion d'un accumulateur de pression et les conduites sous pression risquent d'être coupées accidentellement. Ne pas souder ni utiliser de chalumeau à proximité d'un accumulateur ou d'une conduite sous pression.

Éliminer la pression des circuits sous pression avant de déposer un accumulateur de pression.

Éliminer la pression du circuit hydraulique avant de déposer un accumulateur de pression. Ne pas tenter d'éliminer la pression du circuit hydraulique ou d'un accumulateur en desserrant un raccord.



TS281 —UN—23AUG88

Les accumulateurs de pression ne peuvent pas être remis en état.

DX,WW,ACCLA2 -28-22AUG03-1/1

Monter les pneus avec précaution

Si le pneu et la jante se séparent avec une force explosive, cela peut occasionner des blessures graves, voire mortelles.

Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression recommandée. Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et un flexible à rallonge suffisamment long pour pouvoir se tenir sur le côté et NON PAS devant



RXA0103438 —UN—11JUN09

ou au-dessus du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

Voir si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.

DX,WW,RIMS -28-19AUG09-1/1

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com